



Szpital Specjalistyczny im. Stefana Żeromskiego

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej
w Krakowie

os. Na Skarpie 66

Skrytka pocztowa 9

kod pocztowy 31-913

CERTYFIKAT
ISO 9001 : 2000



Nasz znak : DOP – ZP 35 /10

Kraków, dnia 29 marca 2010 r.

Do uczestników postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na
**„Dostawę materiałów do zespołen odłamów kostnych, endoprotez stawów, systemu
rekonstrukcyjnego aparatu więzadłowego oraz cementu kostnego.”**
(ZP 1/2010)
- wg rozdzielnika.

Na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655 z późn. zm.) Dyrekcja Szpitala Specjalistycznego im. Stefana Żeromskiego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Krakowie, os. Na Skarpie 66 w Krakowie odpowiada na zapytania złożone przez uczestników postępowania.

1) Czy Zamawiający w Grupie I poz. 1 dopuści możliwość zaoferowania gwoździ śródszpikowych blokowanych do kości udowej uniwersalnych do prawej i lewej kończyny?

Odpowiedź: Zamawiający nie dopuszcza, zapisy SIWZ pozostają bez zmian.

2) Czy Zamawiający wymaga zaoferowania w Grupie II wymaga implantów wykonanych z wysoko gatunkowej biozgodnej stali implantacyjnej 316 LVM o składzie chemicznym zgodnym z normą ISO 5832-1?

Odpowiedź: Zamawiający nie dopuszcza, zapisy SIWZ pozostają bez zmian.

3) Czy Zamawiający w Grupie I poz. 1 dopuści możliwość zaoferowania gwoździ śródszpikowych blokowanych do kości udowej uniwersalnych do prawej i lewej kończyny?

Odpowiedź: Zamawiający nie dopuszcza, zapisy SIWZ pozostają bez zmian.

4) Czy Zamawiający w Grupie II zrezygnuje z wymogu oferowanie płyt DHS z otworami gwintowanymi poprzez zaślepki blokowane pod śruby gwintowane 5,0 mm?

Odpowiedź: Zamawiający nie dopuszcza, zapisy SIWZ pozostają bez zmian.

5) Czy Zamawiający w Grupie II poz. 1 dopuści możliwość zaoferowania płyt DHS o otworach 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12 i długościach 48, 64, 80, 96, 112, 144, 176, 208 mm zamiast dł. 47, 63, 79, 95, 111, 143, 175, 207 mm?

Centrala Telefoniczna
0-12 644-01-44

FAX:
0-12 644-47-56

Dyrektor Szpitala
0-12 644-08-65

Z-ca Dyrektora ds. Lecznictwa
0-12 644-47-56

Z-ca Dyrektora ds. Ekon.-Adm.
0-12 644-22-89

Główny Księgowy
0-12 644-47-55

NIP 678-26-80-028

REGON 000630161

www.zeromski-szpital.pl

e-mail: zeromski@bci.pl

e-mail: kancelaria@zeromski-szpital.pl



Szpital Specjalistyczny im. Stefana Żeromskiego

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej
w Krakowie

os. Na Skarpie 66

Skrytka pocztowa 9

kod pocztowy 31-913

CERTYFIKAT
ISO 9001 : 2000



Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza możliwość zaoferowania płyt DHS o otworach 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12 i długościach 48, 64, 80, 96, 112, 144, 176, 208 mm zamiast dł. 47, 63, 79, 95, 111, 143, 175, 207 mm.

6) Czy Zamawiający w Grupie II dopuści możliwość zaoferowania śruby głównej stalowej 12,5 mm zamiast 13 mm?

Odpowiedź: Zamawiający nie dopuszcza, zapisy SIWZ pozostają bez zmian.

7) Czy Zamawiający w Grupie II dopuści możliwość zaoferowania śruby kompresyjnej 31 mm zamiast 32,3 mm ?

Odpowiedź: Zamawiający nie dopuszcza, zapisy SIWZ pozostają bez zmian.

8) Czy Zamawiający w Grupie III poz. 1-3 dopuści możliwość zaoferowania płytek o grubości 6,5 mm zamiast 6 mm?

Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza możliwość zaoferowania płytek o grubości 6,5 mm zamiast 6 mm.

9) Czy Zamawiający w Grupie III poz. 5 dopuści możliwość zaoferowania płytek rynnowych małych 1,3 o grubości 1 mm i szerokości 9 mm zamiast 10 mm?

Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza możliwość zaoferowania płytek rynnowych małych 1,3 o grubości 1 mm i szerokości 9 mm zamiast 10 mm.

10) Czy Zamawiający w Grupie III poz. 6 dopuści możliwość zaoferowania płytek prostych o grubości 11 x 2,5 mm zamiast 10 x 3 mm?

Odpowiedź: Zamawiający nie dopuszcza , zapisy SIWZ pozostają bez zmian.

11) Czy Zamawiający w Grupie III poz. 7 dopuści możliwość zaoferowania płytek wąskich z otworami owalnymi zamiast otworami kulistymi?

Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza możliwość zaoferowania płytek wąskich z otworami owalnymi zamiast otworami kulistymi.

12) Czy Zamawiający w Grupie III poz. 19 dopuści możliwość zaoferowania wkrętów kaniulowanych 7,0 zamiast 6,5 mm?

Centrala Telefoniczna
0-12 644-01-44

FAX:
0-12 644-47-56

Dyrektor Szpitala
0-12 644-08-65

Z-ca Dyrektora ds. Lecznictwa
0-12 644-47-56

Z-ca Dyrektora ds. Ekon.-Adm.
0-12 644-22-89

Główny Księgowy
0-12 644-47-55

NIP 678-26-80-028

REGON 000630161

www.zeromski-szpital.pl

e-mail: zeromski@bci.pl

e-mail: kancelaria@zeromski-szpital.pl



Szpital Specjalistyczny im. Stefana Żeromskiego

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej
w Krakowie

os. Na Skarpie 66

Skrytka pocztowa 9

kod pocztowy 31-913

CERTYFIKAT
ISO 9001 : 2000



Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza możliwość zaoferowania wkrętów kaniulowanych 7,0 zamiast 6,5 mm.

13) Dotyczy Grupy III - Zwracamy się z prośbą o wyodrębnienie pozycji 20 w odrębny pakiet.

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody, zapisy SIWZ pozostają bez zmian.

14) Czy Zamawiający w Grupie X wyrazi zgodę na zaoferowanie wyłącznie endoprotezy pierwotnej?

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody, zapisy SIWZ pozostają bez zmian.

15) Czy Zamawiający w Grupie X dopuści możliwość zaoferowania trzpienia w zakresie rozmiarów od 120 do 165 mm ?

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody, zapisy SIWZ pozostają bez zmian.

16) Czy Zamawiający w Grupie X dopuści możliwość zaoferowania wyłącznie panewki o następujących parametrach: panewka tytanowa, typu press-fit, pokryta hydroxyapatytem w całości, kształt niesferyczny- trójpromieniowy. panewka w rozmiarach od \varnothing 42 do 68 mm stopniowane co 2 mm z możliwością dodatkowej stabilizacji dwiema śrubami ?

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody, zapisy SIWZ pozostają bez zmian.

17) grupa I - poz. 1 i 4 - Czy Zamawiający wyrazi zgodę aby w przypadku gwoździ do kości udowej anatomicznych i typu Gamma - oferowane były tylko z tytanu/stropu tytanu zamiast metalowe z alternatywą wyboru tytanowych?

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody, zapisy SIWZ pozostają bez zmian.

zapytania do projektu umowy:

1) czy Zamawiający wyrazi zgodę na dopisanie w § 3 ust. 3 ; "Zmniejszenie ilości przedmiotu umowy w toku realizacji umowy nie może przekroczyć 20 % ilości określonej w niniejszej umowie"

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody, zapisy SIWZ pozostają bez zmian.

2) § 10 ust. 2 - Czy Zamawiający wyrazi na zmianę zapisu jak następuje: W razie stwierdzenia wad dostarczonych wyrobów medycznych lub ich uszkodzenia w czasie transportu Odbiorca niezwłocznie wyśle Dostawcy zawiadomienie wraz z protokołem stwierdzającym wadę lub uszkodzenie oraz wadliwym/uszkodzonym towarem. Dostawca zobowiązuje się rozpatrzyć reklamację i wymienić reklamowane wyroby medyczne na wolne od wad w terminie 7 dni od dnia otrzymania powyższego zawiadomienia.

Centrala Telefoniczna
0-12 644-01-44

FAX:
0-12 644-47-56

Dyrektor Szpitala
0-12 644-08-65

Z-ca Dyrektora ds. Lecznictwa
0-12 644-47-56

Z-ca Dyrektora ds. Ekon.-Adm.
0-12 644-22-89

Główny Księgowy
0-12 644-47-55

NIP 678-26-80-028

REGON 000630161

www.zeromski-szpital.pl

e-mail: zeromski@bci.pl

e-mail: kancelaria@zeromski-szpital.pl



Szpital Specjalistyczny im. Stefana Żeromskiego

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej
w Krakowie

os. Na Skarpie 66

Skrytka pocztowa 9

kod pocztowy 31-913

CERTYFIKAT
ISO 9001 : 2000



Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody, zapisy SIWZ pozostają bez zmian.

3) § 11 ust. 2 - Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę wysokości i podstawę naliczania kar umownych jak następuje

1) z 10% na 5% wartości przedmiotu umowy...

2) z 0,5% wartości zamówionych wyrobów (z uwzględnieniem podatku Vat) za każde 12 godzin zwłoki na 0,5 % wartości zamówionych wyrobów (z uwzględnieniem podatku VAT) za każdy dzień zwłoki....

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody, zapisy SIWZ pozostają bez zmian.

4) Czy Zamawiającemu w § 11 ust. 2.2 chodzi o termin określony w § 7 ust. 2 zamiast § 5 ust. 2?

Odpowiedź: Zamawiający miał na myśli termin określony w § 7 ust. 2.

5) Czy Zamawiający doda zapis w § 13, że odstąpienie od umowy przez Odbiorcę będzie poprzedzone wezwaniem Dostawcy do realizowania umowy zgodnie z zawartymi w umowie postanowieniami ?

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody, zapisy SIWZ pozostają bez zmian.

18) Czy Zamawiającemu w celu zapewnienia prawidłowej realizacji przyszłej umowy dokona zmian w zapisach projektu (wzoru) umowy stanowiącej załącznik do siwz poprzez dodanie zapisów o treści:
Szkolenia:

1) w ramach realizacji niniejszej umowy Wykonawca zobowiązuje się do przeprowadzenia niezbędnych szkoleń personelu medycznego Zamawiającego w ramach umowy dostawy wyrobów medycznych.

2) szkolenia obejmować będą wyłącznie zakres wiedzy merytorycznej związanej z użyciem produktów, które wykonawca dostarcza w ramach niniejszej umowy.

3) Harmonogram szkoleń oraz ich zakres opracuje i przedstawi Wykonawca. Wykonawca określi max liczbę uczestników, którzy będą uczestniczyć w szkoleniu.

4) Zamawiający dokona wyboru uczestników spośród swego personelu. Uczestnicy to personel z doświadczeniem w obszarze ortopedycznym, a zdobyte doświadczenie będą wykorzystywać w zabiegach z użyciem produktów dostarczanych przez Wykonawcę

5) Wszystkie szkolenia Wykonawca przeprowadzi w języku polskim lub angielskim, zapewniając na swój koszt wszystkie niezbędne do realizacji szkolenia w tym również materiały szkoleniowe, dojazd i przyjazd na miejsce szkolenia oraz zakwaterowanie uczestników szkolenia.

6) Wykonawca zapewni prowadzenie szkoleń przez wykwalifikowaną kadrę

7) Szkolenia zostaną przeprowadzone w siedzibie Zamawiającego lub w innym miejscu zaproponowanym przez Wykonawcę.

8) Zakończenie szkoleń potwierdzone będzie protokołem, sporządzonym oddzielnie dla każdej szkolonej grupy, w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron i zawierającym: a) nazwę i tematykę każdego ze szkoleń,

Centrala Telefoniczna
0-12 644-01-44

FAX:
0-12 644-47-56

Dyrektor Szpitala
0-12 644-08-65

Z-ca Dyrektora ds. Lecznictwa
0-12 644-47-56

Z-ca Dyrektora ds. Ekon.-Adm.
0-12 644-22-89

Główny Księgowy
0-12 644-47-55

NIP 678-26-80-028

REGON 000630161

www.zeromski-szpital.pl

e-mail: zeromski@bci.pl

e-mail: kancelaria@zeromski-szpital.pl



Szpital Specjalistyczny im. Stefana Żeromskiego

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej
w Krakowie

os. Na Skarpie 66

Skrytka pocztowa 9

kod pocztowy 31-913

CERTYFIKAT
ISO 9001 : 2000



- b) datę i miejsce ich przeprowadzenia,
- c) imienną listę osób uczestniczących w poszczególnych szkoleniach,
- d) imię i nazwisko oraz specjalizację osób prowadzących szkolenie,
- e) czas trwania poszczególnych szkoleń.

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody, zapisy SIWZ pozostają bez zmian.

19) Grupa IV

Poz. 1. Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie jedynie śrub samogwintujących?

Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza zastosowanie śrub samogwintujących.

20) Poz. 2. Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie płyt, które mają naprzemiennie otwory gwintowane pod śruby blokowane 4.0 mm i gładkie pod śruby korowe 3.5 mm z możliwością zastosowania wkładek gwintowanych pod śruby blokowane 4.0 mm?

Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza zastosowanie płyt, które mają naprzemiennie otwory gwintowane pod śruby blokowane 4.0 mm i gładkie pod śruby korowe 3.5 mm z możliwością zastosowania wkładek gwintowanych pod śruby blokowane 4.0 mm.

21) Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie płyt o grubości 4.0 mm?

Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza zastosowanie płyt o grubości 4.0 mm.

22) Poz. 3. Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie jedynie śrub samogwintujących?

Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza zastosowanie śrub samogwintujących.

23) Poz. 4. Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie płyt blokująco-kompresyjnych od 2 do 22 otworów i długości od 43 mm do 403 mm z otworami gładkimi pod śruby korowe 4.5 mm z możliwością zastosowania wkładek gwintowanych pod śruby blokowane 5.0 mm?

Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza zastosowanie płyt blokująco-kompresyjnych od 2 do 22 otworów i długości od 43 mm do 403 mm z otworami gładkimi pod śruby korowe 4.5 mm z możliwością zastosowania wkładek gwintowanych pod śruby blokowane 5.0 mm.

24) Poz. 5. Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie płyt blokująco-kompresyjnych od 2 do 20 otworów i długości od 32 mm do 266 mm z otworami gładkimi pod śruby korowe 3.5 mm z możliwością zastosowania wkładek gwintowanych pod śruby blokowane 4.0 mm?

Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza zastosowanie płyt blokująco-kompresyjnych od 2 do 20 otworów i długości od 32 mm do 266 mm z otworami gładkimi pod śruby korowe 3.5 mm z możliwością zastosowania wkładek gwintowanych pod śruby blokowane 4.0 mm.

Centrala Telefoniczna
0-12 644-01-44

FAX:
0-12 644-47-56

Dyrektor Szpitala
0-12 644-08-65

Z-ca Dyrektora ds. Lecznictwa
0-12 644-47-56

Z-ca Dyrektora ds. Ekon.-Adm.
0-12 644-22-89

Główny Księgowy
0-12 644-47-55

NIP 678-26-80-028

REGON 000630161

www.zeromski-szpital.pl

e-mail: zeromski@bci.pl

e-mail: kancelaria@zeromski-szpital.pl



Szpital Specjalistyczny im. Stefana Żeromskiego

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej
w Krakowie

os. Na Skarpie 66

Skrytka pocztowa 9

kod pocztowy 31-913

CERTYFIKAT
ISO 9001 : 2000



25) Poz. 6. Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie alternatywnie dwóch płyt do dalszej nasady kości piszczelowej: od strony przednio-bocznej i przyśrodkowej, które mają naprzemiennie otwory gwintowane pod śruby blokowane 4.0 mm i gładkie pod śruby korowe 3.5 mm z możliwością zastosowania wkładek gwintowanych pod śruby blokowane 4.0 mm, z ilością otworów 4 do 16 i o długości 94 mm do 253 mm?

Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza zastosowanie alternatywnie dwóch płyt do dalszej nasady kości piszczelowej: od strony przednio-bocznej i przyśrodkowej, które mają naprzemiennie otwory gwintowane pod śruby blokowane 4.0 mm i gładkie pod śruby korowe 3.5 mm z możliwością zastosowania wkładek gwintowanych pod śruby blokowane 4.0 mm, z ilością otworów 4 do 16 i o długości 94 mm do 253 mm.

26) Poz. 7. Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie płyt tytanowych o 16 otworach?

Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza zastosowanie płyt tytanowych o 16 otworach.

27) Poz. 8. Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie płyt, które mają naprzemiennie otwory gwintowane pod śruby blokowane i gładkie pod śruby korowe z możliwością zastosowania wkładek gwintowanych pod śruby blokowane?

Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza zastosowanie płyt, które mają naprzemiennie otwory gwintowane pod śruby blokowane i gładkie pod śruby korowe z możliwością zastosowania wkładek gwintowanych pod śruby blokowane.

28) Grupa V

Poz. 1. Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie łączników na klamry belka do belki i belka do gwoździ Schanza?

Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza zastosowanie łączników na klamry belka do belki i belka do gwoździ Schanza pod warunkiem że łączniki będą kompatybilne z belkami Ø11 mm i gwoźdźmi 6-5 mm.

29) Grupa VII

Poz. 1. Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie płyt z otworami niegwintowanymi do śrub blokowanych z nagwintowanymi głowami, które blokują się w płycie poprzez wytworzenie gwintu w trakcie wkręcania?

Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza zastosowanie płyt z otworami niegwintowanymi do śrub blokowanych z nagwintowanymi głowami, które blokują się w płycie poprzez wytworzenie gwintu w trakcie wkręcania.

Centrala Telefoniczna
0-12 644-01-44

FAX:
0-12 644-47-56

Dyrektor Szpitala
0-12 644-08-65

Z-ca Dyrektora ds. Lecznictwa
0-12 644-47-56

Z-ca Dyrektora ds. Ekon.-Adm.
0-12 644-22-89

Główny Księgowy
0-12 644-47-55

NIP 678-26-80-028

REGON 000630161

www.zeromski-szpital.pl

e-mail: zeromski@bci.pl

e-mail: kancelaria@zeromski-szpital.pl



Szpital Specjalistyczny im. Stefana Żeromskiego

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej
w Krakowie

os. Na Skarpie 66

Skrytka pocztowa 9

kod pocztowy 31-913

CERTYFIKAT
ISO 9001 : 2000



30) Poz. 2. Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie śrub korowych o średnicy 1.2mm i 1.7 mm?

Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza zastosowanie śrub korowych o średnicy 1.2mm i 1.7 mm

31) Poz. 3. Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie śrub korowych o średnicy 1.7 mm, 2.3 mm i 3.5 mm?

Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza zastosowanie śrub korowych o średnicy 1.7 mm, 2.3 mm i 3.5 mm.

Powyższe odpowiedzi zostaną przekazane wszystkim uczestnikom postępowania, którym przekazano SIWZ, zamieszczone na stronie internetowej szpitala i stają się wiążące.

Termin składania ofert - 21 kwietnia 2010 r. do godz 10:00 w Kancelarii szpitala pok. nr 12.

Termin otwarcia ofert - 21 kwietnia 2010 r. do godz. 10:30 w Świetlicy Szpitala.

Z poważaniem,

Centrala Telefoniczna
0-12 644-01-44

FAX:
0-12 644-47-56

Dyrektor Szpitala
0-12 644-08-65

Z-ca Dyrektora ds. Lecznictwa
0-12 644-47-56

Z-ca Dyrektora ds. Ekon.-Adm.
0-12 644-22-89

Główny Księgowy
0-12 644-47-55

NIP 678-26-80-028

REGON 000630161

www.zeromski-szpital.pl

e-mail: zeromski@bci.pl

e-mail: kancelaria@zeromski-szpital.pl